



Rada
Európskej únie

V Bruseli 16. júna 2022
(OR. en)

10342/22

EF 169
ECOFIN 626
DELECT 91

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od: Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie

Komu: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie

Č. dok. Kom.: C(2022) 3590 final

Predmet: DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../... z 10. 6. 2022 ktorým sa menia regulačné technické normy stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) č. 151/2013 bližším stanovením postupu získania prístupu k údajom o derivátoch, ako aj technických a prevádzkových opatrení na prístup k týmto údajom

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2022) 3590 final.

Príloha: C(2022) 3590 final



V Bruseli 10. 6. 2022
C(2022) 3590 final

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 10. 6. 2022

ktorým sa menia regulačné technické normy stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) č. 151/2013 bližším stanovením postupu získania prístupu k údajom o derivátoch, ako aj technických a prevádzkových opatrení na prístup k týmto údajom

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT DELEGOVANÉHO AKTU

V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/834 z 20. mája 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012 (nariadenie EMIR REFIT), sa zavádzajú viaceré právomoci orgánu ESMA na vypracovanie vykonávacích a regulačných technických noriem v súvislosti rámcom pre ohlasovanie podľa nariadenia EMIR.

V článku 81 ods. 5 uvedeného nariadenia sa vyžaduje, aby orgán ESMA vypracoval regulačné technické normy týkajúce sa údajov, ktoré majú zverejňovať archívy obchodných údajov, a údajov, ktoré majú archívy sprístupniť príslušným orgánom.

V nariadení EMIR REFIT sa zosúladiť právne požiadavky týkajúce sa podmienok poskytovania prístupu k údajom podľa nariadenia EMIR a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2365 z 25. novembra 2015 o transparentnosti transakcií financovania prostredníctvom cenných papierov a opätovného použitia¹. Týmto aspektom sa riešil dlhodobý problém s prístupom k údajom v jednotlivých archívoch obchodných údajov. Niektoré archívy obchodných údajov zaviedli zmluvnú dokumentáciu, čo v určitých prípadoch viedlo k zbytočným priet'ahom pri prístupe niektorých orgánov k údajom, pretože mali zakázané podpisovať právne dohody s akýmikoľvek subjektmi pod dohľadom, prípadne to spôsobilo, že prístup k údajom nebol umožnený.

Navrhovanými zmenami delegovaného nariadenia (EÚ) č. 151/2013 sa bude riešiť uvedený problém.

2. KONZULTÁCIE PRED PRIJATÍM AKTU

Procedurálne aspekty

Orgán ESMA uskutočnil od 26. marca 2020 do 3. júla 2020 verejné konzultácie o svojom návrhu regulačných a vykonávacích technických noriem. Orgánu ESMA bolo doručených celkovo 41 verejných odpovedí a 10 odpovedí dôverného charakteru.

Stanoviská zainteresovaných strán

Orgán ESMA v rámci verejných konzultácií navrhol začleniť do návrhu regulačných technických noriem osobitné ustanovenie o úrovniach prístupu, ktorým by sa vymedzil presný a úplný postup poskytovania prístupu k údajom. Uskutočnenou harmonizáciou by sa malo zabezpečiť, aby sa zabránilo rozdielnemu uplatňovaniu plánovaných ustanovení v Únii a aby sa všade dosiahol rovnaký cieľ. Podmienky prístupu k údajom zahŕňajú postup získania prístupu k údajom, ako aj technické a prevádzkové opatrenia na prístup k údajom za predpokladu, že sa prístup k údajom vyžaduje podľa nariadenia EMIR. Archív obchodných údajov by na účely poskytnutia príslušného prístupu k údajom nemal od orgánu vyžadovať žiadnu ďalšiu dokumentáciu okrem vzorov a tabuliek.

Po prijatí spätnej väzby orgán ESMA posúdil získané informácie a príslušne upravil záverečný návrh regulačných technických noriem (napr. orgán ESMA odstránil požiadavku na predloženie zoznamu oprávnených používateľov podľa nariadenia EMIR).

¹ Ú. v. EÚ L 337, 23.12.2015 s. 1 – 34.

3. POSÚDENIE VPLYVU

Komisia nevykonala podrobné posúdenie vplyvu, pokiaľ ide o navrhované regulačné technické normy, ale vo svojom posúdení vychádza z analýzy nákladov a prínosov vypracovanej orgánom ESMA, ktorá je súčasťou jeho záverečnej správy.

Hlavné rozhodnutia týkajúce sa politik už Komisia zanalyzovala a uverejnila v rámci práce na legislatívnom návrhu, ktorý viedol k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/834 z 20. mája 2019, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012.

Navrhovanými technickými normami sa vyriešia ťažkosti spojené s prístupom príslušných subjektov k údajom jednotlivých archívov obchodných údajov vyplývajúce z nedostatočnej harmonizácie postupov medzi archívmi obchodných údajov z Únie. Z krátkodobého hľadiska budú úpravy delegovaného nariadenia (EÚ) č. 151/2013 znamenať pre archívy obchodných údajov náklady, prínosy však budú prevažovať. Ďalej orgán ESMA navrhuje harmonogram vykonávania, ktorým by sa mali nákladové dôsledky zmierniť.

4. PRÁVNE PRVKY DELEGOVANÉHO AKTU

V článku 1 sa mení delegované nariadenie (EÚ) č. 151/2013, pokiaľ ide o to, ako, kedy a komu by mali archívy obchodných údajov poskytnúť prístup k údajom o derivátoch.

V článku 2 sa stanovuje nadobudnutie účinnosti delegovaného nariadenia a o 18 mesiacov odložené začatie uplatňovania požiadaviek na osobitný druh prístupu pre subjekty uvedené v článku 81 ods. 3 nariadenia EMIR.

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) .../...

z 10. 6. 2022

ktorým sa menia regulačné technické normy stanovené v delegovanom nariadení (EÚ) č. 151/2013 bližším stanovením postupu získania prístupu k údajom o derivátoch, ako aj technických a prevádzkových opatrení na prístup k týmto údajom

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 zo 4. júla 2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov², a najmä na jeho článok 81 ods. 5 štvrtý pododsek v spojení s článkom 81 ods. 5 prvým pododsekom písm. d),

keďže:

- (1) V záujme účinného a efektívneho porovnávania a agregovania údajov by mali archívy obchodných údajov používať na poskytovanie prístupu k údajom o derivátoch a na komunikáciu so subjektmi uvedenými v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 vzory vo formáte XML a správy vo formáte XML vypracované v súlade s metodikou ISO 20022. Tým by sa nemalo archívom obchodných údajov a príslušným subjektom brániť v tom, aby sa dohodli, že budú na komunikáciu alebo poskytovanie prístupu k údajom o derivátoch používať iné formáty ako XML.
- (2) Údaje o ohlásených derivátoch, ktoré archívy obchodných údajov sprístupňujú subjektom uvedeným v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 vo vzoroch vo formáte XML vypracovaných v súlade s metodikou ISO 20022, by mali obsahovať tie isté informácie, aké poskytujú protistrany, subjekty zodpovedné za ohlasovanie a subjekty predkladajúce správy.
- (3) Informácie, ku ktorým by subjekty uvedené v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 mali mať prístup, by mali zahŕňať údaje o derivátoch, ktoré archívy obchodných údajov zamietli, alebo údaje o derivátoch, ktoré prijali, ale v prípade ktorých vydali upozornenie, ako aj údaje v nadväznosti na vykonanie procesu zosúladenia derivátov podľa článku 19 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 150/2013³.
- (4) Ak Komisia prijala vykonávajúci akt, v ktorom sa určuje, že právny rámec tretej krajiny spĺňa podmienky stanovené v článku 76a ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 648/2012,

² Ú. v. EÚ L 201, 27.7.2012, s. 1.

³ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 150/2013 z 19. decembra 2012, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov, pokiaľ ide o regulačné technické normy bližšie určujúce podrobnosti žiadosti o registráciu za archív obchodných údajov (Text s významom pre EHP) (Ú. v. EÚ L 52, 23.2.2013, s. 25).

archív obchodných údajov by mal poskytnúť príslušnému orgánu danej tretej krajiny prístup k údajom, pričom zohľadní mandát a povinnosti orgánu tretej krajiny.

- (5) V záujme zabezpečenia štandardizovaného a harmonizovaného prístupu, pokiaľ ide o prístup k údajom o derivátoch, a zníženia administratívneho zaťaženia subjektov uvedených v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012, ako aj archívov obchodných údajov je vhodné ďalej špecifikovať úlohy archívov obchodných údajov pri poskytovaní prístupu k údajom o derivátoch. Archívy obchodných údajov by mali určiť osobu zodpovednú za styk so subjektmi uvedenými v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012. Takisto by mali na svojom webovom sídle sprístupniť pokyny pre tieto subjekty, v ktorých sa vysvetľuje, ako požiadať o prístup k údajom, ktoré má v držbe archív obchodných údajov. Ďalej by mali archívy obchodných údajov v záujme zjednodušenia žiadostí uvedených subjektov o prístup k príslušným údajom vypracovať štandardizovaný formulár, na základe ktorého by uvedené subjekty mohli poskytovať archívom obchodných údajov informácie, ktoré by archívom umožnili stanoviť požiadavky na prístup k údajom. A napokon by mali archívy obchodných údajov stanoviť technické opatrenia potrebné na to, aby mohli subjekty uvedené v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 získať prístup k údajom o ohlásených derivátoch.
- (6) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 151/2013⁴ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Toto nariadenie vychádza z návrhu regulačných technických noriem, ktorý Komisii po konzultácii s členmi Európskeho systému centrálnych bánk predložil Európsky orgán pre cenné papiere a trhy.
- (8) Európsky orgán pre cenné papiere a trhy vykonal otvorené verejné konzultácie k návrhu regulačných technických noriem, z ktorého toto nariadenie vychádza, analyzoval možné súvisiace náklady a prínosy a požiadal o poradenstvo Skupinu zainteresovaných strán v oblasti cenných papierov a trhov vytvorenú v súlade s článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010⁵.
- (9) S cieľom poskytnúť protistranám a archívom obchodných údajov dostatočný čas na prispôsobenie sa novým požiadavkám vyplývajúcim z [*Úrad pre publikácie, vložte odkaz na C(2022) 3588*] by sa mal odložiť dátum začatia uplatňovania ustanovení týkajúcich sa nových údajových polí,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) č. 151/2013

Delegované nariadenie (EÚ) č. 151/2013 sa mení takto:

⁴ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 151/2013 z 19. decembra 2012, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 o mimoburzových derivátoch, centrálnych protistranách a archívoch obchodných údajov, pokiaľ ide o regulačné technické normy bližšie určujúce údaje, ktoré majú archívy obchodných údajov zverejniť a sprístupniť, a prevádzkové normy na agregáciu a porovnávanie údajov a prístup k týmto údajom (Ú. v. EÚ L 52, 23.2.2013, s. 33).

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84).

1. Článok 2 sa nahrádza takto:

„Článok 2

Poskytnutie prístupu k údajom o derivátoch

1. Archív obchodných údajov poskytuje subjektom uvedeným v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012, a to aj v prípade dohôd o delegovaní podľa článku 28 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010, priamy a okamžitý prístup k údajom o derivátoch v súlade s článkami 2 a 3 tohto nariadenia.

Na účely prvého pododseku používa archív obchodných údajov formát XML a vzor vypracovaný v súlade s metodikou ISO 20022.

2. Archív obchodných údajov zabezpečuje, aby údaje o transakciách s derivátmi, ktoré sa v súlade s týmto článkom a podľa harmonogramu stanoveného v článkoch 4 a 5 tohto nariadenia sprístupňujú subjektom uvedeným v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012, zahŕňali tieto údaje:

a) správy o derivátoch ohlásených v súlade s tabuľkami 1, 2 a 3 prílohy k [Úrad pre publikácie, vložte odkaz na C(2022) 3589]* vrátane najnovších obchodných stavov nezúčtovaných derivátov uvedených v článku 2 ods. 2 [Úrad pre publikácie, vložte odkaz na C(2022) 3588];

b) príslušné údaje o správach o derivátoch, ktoré archív obchodných údajov v predchádzajúci pracovný deň zamietol alebo v prípade ktorých vydal upozornenie, a dôvody ich zamietnutia alebo upozornenia, ako sa uvádzajú v [Úrad pre publikácie, vložte odkaz na C(2022) 3581]**;

c) informácie o stave zosúlad'ovania všetkých ohlásených derivátov, v prípade ktorých archív obchodných údajov vykonal postup zosúlad'ovania v súlade s článkom 3 [Úrad pre publikácie, vložte odkaz na C(2022) 3589].

3. Archív obchodných údajov poskytuje subjektom, ktoré majú podľa článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 niekoľko povinností alebo mandátov, jednotný prístupový bod k údajom o derivátoch, na ktoré sa vzťahujú tieto povinnosti a mandáty.

4. Archív obchodných údajov poskytuje Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy (ESMA) prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi na účely plnenia právomocí v súlade s jeho povinnosťami a mandátmi.

5. Archív obchodných údajov poskytuje Európskemu orgánu pre bankovníctvo, Európskemu orgánu pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov a Európskemu výboru pre systémové riziká prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi.

6. Archív obchodných údajov poskytuje Agentúre pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi, ktorých podkladovým aktívom je energia alebo emisné kvóty.

7. Archív obchodných údajov poskytuje orgánu vykonávajúcemu dohľad nad obchodnými miestami prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi realizovaných na týchto obchodných miestach.

8. Archív obchodných údajov poskytuje orgánu dohľadu určenému podľa článku 4 smernice 2004/25/ES prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi, ktorých podkladovým aktívom je cenný papier emitovaný spoločnosťou, ktorá spĺňa jednu alebo viaceré z týchto podmienok:

- a) spoločnosť je prijatá na obchodovanie na regulovanom trhu vytvorenom v členskom štáte tohto orgánu a na ponuky na prevzatie cenných papierov tejto spoločnosti sa vzťahujú povinnosti a mandáty tohto orgánu v oblasti dohľadu;
- b) spoločnosť má sídlo alebo ústredie v členskom štáte tohto orgánu a na ponuky na prevzatie cenných papierov tejto spoločnosti sa vzťahujú povinnosti a mandáty tohto orgánu v oblasti dohľadu;
- c) spoločnosť je navrhovateľom v zmysle vymedzenia v článku 2 ods. 1 písm. c) smernice 2004/25/ES v súvislosti so spoločnosťami uvedenými v písmenách a) a b) tohto odseku a protihodnota, ktorú ponúka, zahŕňa cenné papiere.

9. Archív obchodných údajov poskytuje orgánu uvedenému v článku 81 ods. 3 písm. j) nariadenia (EÚ) č. 648/2012 prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi v súvislosti s trhmi, zmluvami, podkladovými aktívami, referenčnými hodnotami a protistranami, na ktoré sa vzťahujú povinnosti a mandáty uvedeného orgánu v oblasti dohľadu.

10. Archív obchodných údajov poskytuje Európskej centrálnej banke (ECB) a členovi Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB), menou členského štátu ktorého je euro, prístup k týmto údajom:

- a) ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi v ktoromkoľvek z týchto prípadov:
 - i) ak je referenčný subjekt derivátu usadený v členskom štáte, ktorého menou je euro, a vzťahujú sa naň povinnosti a mandáty uvedeného člena ESCB v oblasti dohľadu;
 - ii) ak je referenčnou obligáciou štátny dlh členského štátu, ktorého menou je euro;
- b) k údajom o pozíciách derivátov v eurách.

11. Archív obchodných údajov poskytuje orgánu uvedenému v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012, ktorý monitoruje systémové riziká ohrozujúce finančnú stabilitu v eurozóne a menou členského štátu ktorého je euro, vrátane ECB, prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi uzatvorených na obchodných miestach, resp. centrálnymi protistranami a protistranami, na ktoré sa vzťahujú povinnosti a mandáty tohto orgánu pri monitorovaní systémových rizík ohrozujúcich finančnú stabilitu v eurozóne.

12. Archív obchodných údajov poskytuje členovi ESCB, menou členského štátu ktorého nie je euro, prístup k týmto údajom:

- a) ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi v ktoromkoľvek z týchto prípadov:
 - i) ak je referenčný subjekt derivátu usadený v členskom štáte daného člena ESCB a vzťahujú sa naň povinnosti a mandáty uvedeného člena ESCB v oblasti dohľadu;
 - ii) ak je referenčnou obligáciou štátny dlh členského štátu uvedeného člena ESCB;
- b) k údajom o pozíciách derivátov v mene, ktorú vydáva uvedený člen ESCB.

13. Archív obchodných údajov poskytuje orgánu uvedenému v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012, ktorý monitoruje systémové riziká ohrozujúce finančnú stabilitu a menou členského štátu ktorého nie je euro, prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi uzatvorených na obchodných miestach, resp. centrálnymi protistranami a protistranami, na ktoré sa vzťahujú povinnosti a mandáty uvedeného orgánu pri monitorovaní systémových rizík ohrozujúcich finančnú stabilitu členského štátu, menou ktorého nie je euro.

14. Archív obchodných údajov poskytuje ECB pri plnení jej úloh v rámci jednotného mechanizmu dohľadu podľa nariadenia Rady (EÚ) č. 1024/2013*** prístup ku všetkým

údajom o transakciách s derivátmi uzatvorených protistranami, ktoré v rámci jednotného mechanizmu dohľadu podliehajú v zmysle uvedeného nariadenia dohľadu zo strany ECB.

15. Archív obchodných údajov poskytuje príslušnému orgánu uvedenému v článku 81 ods. 3 písm. o) a p) nariadenia (EÚ) č. 648/2012 prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi uzatvorených protistranami, na ktoré sa vzťahujú povinnosti a mandáty uvedeného orgánu.

16. Archív obchodných údajov poskytuje orgánu pre riešenie krízových situácií uvedenému v článku 81 ods. 3 písm. m) nariadenia (EÚ) č. 648/2012 prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi uzatvorených protistranami, na ktoré sa vzťahujú povinnosti a mandáty uvedeného orgánu.

17. Archív obchodných údajov poskytuje Jednotnej rade pre riešenie krízových situácií (SRB) prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi uzatvorených protistranami, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014****.

18. Archív obchodných údajov poskytuje orgánu vykonávajúcemu dohľad nad centrálnou protistranou a prípadne príslušnému členovi ESCB, ktorý vykonáva dozor nad centrálnou protistranou, prístup ku všetkým údajom o transakciách s derivátmi, ktoré zúčtováva uvedená centrálna protistrana.

* [Uved'te úplný názov a odkaz na úradný vestník]

** [Uved'te úplný názov a odkaz na úradný vestník]

*** Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 29.10.2013, s. 63).

**** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 806/2014 z 15. júla 2014, ktorým sa stanovujú jednotné pravidlá a jednotný postup riešenia krízových situácií úverových inštitúcií a určitých investičných spoločností v rámci jednotného mechanizmu riešenia krízových situácií a jednotného fondu na riešenie krízových situácií a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 225, 30.7.2014, s. 1).“

2. V článku 3 sa vkladá tento odsek 3:

„3. Vo vzťahu k príslušnému orgánu tretej krajiny, v súvislosti s ktorou Komisia prijala vykonávajúci akt, v ktorom sa určuje, že právny rámec spĺňa podmienky stanovené v článku 76a ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 648/2012, poskytuje archív obchodných údajov prístup k údajom pri prihladnutí na mandát a povinnosti orgánu tretej krajiny.“

3. Článok 4 sa nahrádza takto:

„Článok 4

Zriadenie prístupu k údajom o derivátoch

1. Archív obchodných údajov vykonáva tieto úlohy:

- a) určí osobu alebo osoby zodpovedné za styk so subjektmi uvedenými v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012;

- b) na svojom webovom sídle uverejní pokyny, ktoré musia subjekty uvedené v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 dodržať pri žiadosti o prístup k údajom o transakciách s derivátmi;
 - c) poskytne subjektom uvedeným v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 formulár uvedený v odseku 2 tohto článku;
 - d) zriadi prístup k údajom o transakciách s derivátmi pre subjekty uvedené v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012, a to na základe informácií z formulára uvedeného v odseku 2 tohto článku;
 - e) prijme technické opatrenia potrebné na to, aby subjekty uvedené v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 získali prístup k údajom o transakciách s derivátmi v súlade s odsekom 2 tohto článku;
 - f) poskytne subjektom uvedeným v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 priamy a okamžitý prístup k údajom o derivátoch, a to do 30 kalendárnych dní po tom, ako takýto subjekt predloží žiadosť o zriadenie tohto prístupu.
2. Subjekt uvedený v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 požiada o prístup k údajom o derivátoch prostredníctvom formulára vypracovaného a sprístupneného archívom obchodných údajov, v ktorom uvedie aspoň tieto informácie:
- a) názov subjektu;
 - b) kontaktnú osobu v rámci subjektu;
 - c) právne povinnosti a mandáty subjektu;
 - d) oprávnenia pre zabezpečené pripojenie SSH FTP;
 - e) akékoľvek iné technické informácie, ktoré sú relevantné na účely prístupu subjektu k údajom o derivátoch;
 - f) údaj o tom, či je subjekt príslušný pre protistrany vo svojom členskom štáte, v eurozóne, resp. v Únii;
 - g) druhy protistrán, pre ktoré je subjekt príslušný v súlade s klasifikáciou z tabuľky 1 prílohy k [Úrad pre publikácie, vložte odkaz na C(2022) 3588]*;
 - h) druhy podkladových aktív derivátov, pre ktoré je subjekt príslušný;
 - i) prípadne obchodné miesta, ktoré sú pod dohľadom subjektu;
 - j) prípadne centrálné protistrany, nad ktorými subjekt vykonáva dohľad alebo dozor;
 - k) prípadne mena, ktorú subjekt vydáva;
 - l) body doručenia a prepojenia;
 - m) referenčné hodnoty používané v Únii, ktorých správca je pod dohľadom subjektu;
 - n) vlastnosti podkladových aktív, ktoré sú pod dohľadom subjektu;
 - o) prípadne vlastnosti strán uvedených v poliach 16 „Zúčtovací člen“ a 15 „Maklér“ tabuľky 1 a v poli 142 „Referenčný subjekt“ tabuľky 2 prílohy

k [Úrad pre publikácie, vložte odkaz na C(2022) 3588], ktoré podliehajú dohľadu subjektu.

* [celý názov a odkaz na Ú. v.]“

4. Článok 5 sa mení takto:

a) Odsek 4 sa vypúšťa;

b) Odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Archív obchodných údajov zavedie a udržiava technické opatrenia potrebné na to, aby mohli subjekty uvedené v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 zaviesť vopred stanovené pravidelné žiadosti o prístup k údajom o derivátoch, ktoré tieto subjekty v zmysle určenia v článkoch 2 a 3 tohto nariadenia potrebujú na to, aby si mohli plniť povinnosti a vykonávať mandáty.“;

c) Odsek 6 sa nahrádza takto:

„6. Archív obchodných údajov na požiadanie poskytuje subjektom uvedeným v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 prístup k údajom o derivátoch na základe akejkoľvek kombinácie týchto polí uvedených v prílohe k [Úrad pre publikácie, vložte odkaz na C(2022) 3588]:

a) časová pečiatka ohlásenia;

b) protistrana 1;

c) protistrana 2;

d) subjekt zodpovedný za ohlasovanie;

e) podnikový sektor protistrany 1;

f) povaha protistrany 1;

g) ID makléra;

h) ID subjektu predkladajúceho správu;

i) trieda aktív;

j) klasifikácia produktu;

k) druh zmluvy;

l) ISIN;

m) jedinečný identifikátor produktu;

n) identifikácia podkladového aktíva;

o) miesto vykonania;

p) časová pečiatka vykonania;

q) dátum nadobudnutia účinnosti;

r) časová pečiatka ocenenia;

s) dátum uplynutia platnosti;

t) dátum predčasného ukončenia zmluvy;

- u) centrálna protistrana;
 - v) zúčtovací člen;
 - w) úroveň;
 - x) druh opatrenia;
 - y) druh udalosti.“;
- d) Odsek 7 sa nahrádza takto:
- „7. Archív obchodných údajov zavedie a udržiava technickú kapacitu na poskytovanie priameho a okamžitého prístupu k údajom o derivátoch, ktoré subjekty uvedené v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 potrebujú na to, aby mohli vykonávať svoj mandát a plniť si povinnosti. Tento prístup sa poskytuje takto:
- a) ak subjekt uvedený v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 požiadava o prístup k údajom o derivátoch, ktoré buď nadobudli splatnosť, alebo v súvislosti s ktorými sa predložili správy s druhom opatrenia „Chyba“, „Ukončenie“ alebo „Zložka pozície“, ako sa uvádza v poli 151 tabuľky 2 prílohy k [Úrad pre publikácie, vložte odkaz na C(2022) 3588], alebo na ktoré sa vzťahovala správa s druhom opatrenia „Obnovenie“, na ktorú nenadväzovala správa s druhom opatrenia „Chyba“ alebo „Ukončenie“, a to najviac rok pred dátumom podania žiadosti, archív obchodných údajov vyhovie uvedenej žiadosti najneskôr do 12:00 koordinovaného svetového času prvého kalendárneho dňa nasledujúceho po dni podania žiadosti o prístup;
 - b) ak subjekt uvedený v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 požiadava o prístup k údajom o derivátoch, ktoré buď nadobudli splatnosť, alebo v súvislosti s ktorými sa predložili správy s druhom opatrenia „Chyba“, „Ukončenie“ alebo „Zložka pozície“, ako sa uvádza v poli 151 tabuľky 2 prílohy k [Úrad pre publikácie, vložte odkaz C(2022) 3588], alebo na ktoré sa vzťahovala správa s druhom opatrenia „Obnovenie“, na ktorú nenadväzovala správa s druhom opatrenia „Chyba“ alebo „Ukončenie“, a to viac ako rok pred dátumom podania žiadosti, archív obchodných údajov vyhovie uvedenej žiadosti najneskôr do troch pracovných dní od podania žiadosti o prístup;
 - c) ak sa žiadosť o prístup k údajom podaná subjektom uvedeným v článku 81 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 vzťahuje na deriváty podľa písmen a) aj b) tohto odseku, archív obchodných údajov poskytne údaje o uvedených derivátoch najneskôr do troch pracovných dní od predloženia žiadosti o prístup k údajom.“

Článok 2 Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 1 ods. 4 písm. c) a d) sa uplatňujú od [Úrad pre publikácie: vložte dátum prvého pondelku po dátume, ktorý zodpovedá 18 mesiacom odo dňa nadobudnutia účinnosti].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. 6. 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN